

Zmluva
o usporiadaní divadelného predstavenia

uzatvorená podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov medzi:

Názov: **Slovenské národné divadlo**
Sídlo: Pribinova 17, 819 01 Bratislava
Zastúpené: Ing. Vladimír Antala, generálny riaditeľ SND
Mgr. art Michal Vajdička, riaditeľ Činohry SND
IČO: 00 164 763
IČ pre DPH: SK 2020829954

(ďalej len „**SND**“)

a

Názov: **Mestské kultúrne centrum**
Sídlo: SNP 118
Zastúpené: PhDr. Michaela Pribilincová, PhD.
IČO: 37952005
DIČ: 2021789066

(ďalej len „**Zmluvná strava 2**“ a / alebo „**Usporiadateľ**“)

1 Predmet zmluvy

- 1.1 Predmetom tejto zmluvy je úprava podmienok usporiadania divadelného predstavenia SND, ktoré sa uskutoční v Divadelnej sále MSKC dňa 15.3.2019
- 1.2 SND sa zaväzuje uskutočniť divadelné predstavenie hry **Ivan Vyrypajev: Ilúzie** Divadelná sála MsKC dňa 15. marca 2019 o 19:00 hod. (ďalej len „divadelné predstavenie“).
- 1.3 Usporiadateľ sa zaväzuje zaplatiť SND za uskutočnené divadelné predstavenie podľa bodu 1.2 tejto zmluvy dohodnutú odmenu.

2 Podmienky uskutočnenia divadelného predstavenia

2.1 SND sa zaväzuje:

- a) uskutočniť divadelné predstavenie formou verejného vykonania divadelnej hry,
- b) zabezpečiť umeleckú kvalitu divadelného predstavenia,
- c) zrealizovať pred divadelným predstavením technickú prípravu predstavenia, technickú a hereckú skúšku,
- d) po predstavení zabezpečiť demontáž a nakladenie dekorácie do vozidla prevážajúceho dekoráciu,
- e) zabezpečiť a uhradiť včasnú prepravu umeleckých a technických pracovníkov do Žiaru nad Hronom a naspäť,
- f) zabezpečiť a uhradiť včasnú prepravu dekorácie, kostýmov a rekvizít z Bratislavy do Žiaru nad Hronom a naspäť,
- g) zabezpečiť vyplatenie diét svojim umeleckým a technickým pracovníkom podieľajúcim sa na realizácii divadelného predstavenia a uhradiť poistenie týchto osôb,
- h) poskytnúť Usporiadateľovi propagačné materiály k divadelnému predstaveniu v dostatočnom časovom predstihu,
- i) poskytnúť Usporiadateľovi požiadavky na technické vybavenie hracích priestorov, časový harmonogram prípravy a realizácie predstavenia a požiadavky na služby technického personálu (príloha č. 1).

- 2.2 Usporiadateľ sa zaväzuje:
- na vlastné náklady zabezpečiť a uhradiť organizáciu podujatia, propagáciu a distribúciu vstupeniek,
 - na vlastné náklady zabezpečiť a uhradiť priestory na čas nevyhnutný na technickú prípravu predstavenia, technickú a hereckú skúšku, uskutočnenie divadelného predstavenia a demontáž scény (podľa požiadaviek v prílohe č. 1); služby technického personálu (podľa požiadaviek v prílohe č. 1); služby obslužného, požiarneho a bezpečnostného personálu (šatniarky, uvádzačky, požiarnici a pod.) podľa predpisov platných pre miesto konania divadelného predstavenia,
 - poskytnúť SND 4 voľné vstupenky na divadelné predstavenie,
 - uhradiť SND dohodnutú odmenu podľa článku 3 bod 3.1 tejto zmluvy
 - zabezpečiť a uhradiť parkovanie pre 1 nákladné auto a 3 mikrobuses pri mieste konania divadelného predstavenia.

- 2.3 SND sa zaväzuje dodržiavať všetky bezpečnostné predpisy a predpisy o ochrane pred požiarom platné pre priestory, v ktorých bude príprava a realizácia divadelného predstavenia podľa tejto zmluvy prebiehať, a s ktorými je Usporiadateľ povinný ich vopred oboznámiť.

3 Finančné podmienky

- 3.1 Usporiadateľ zaplatí SND za uskutočnené divadelné predstavenie podľa tejto zmluvy dohodnutú odmenu vo výške **3 500,- EUR** (slovom: tritisíc päťsto eur). Usporiadateľ uhradí odmenu bankovým prevodom na základe faktúry vystavenej SND so splatnosťou do 14 dní odo dňa jej doručenia. V prípade, že Usporiadateľ neuhradí faktúru včas SND je oprávnené voči Usporiadateľovi uplatniť úrok z omeškania vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý deň omeškania, s vyplatením sumy počnúc dňom, kedy mala byť zaplatená odmena podľa tejto Zmluvy.

- 3.2 Usporiadateľ sa zaväzuje uhradiť licenčné poplatky nasledovne:

a) **0,5 %** z hrubej tržby organizácii kolektívnej správy práv LITA, autorská spoločnosť (ďalej len „LITA“), Mozartova 9, P.O. BOX 28, 810 01 Bratislava 11. Usporiadateľ sa zaväzuje zaslať výkaz tržieb emailom na adresu beranova@lita.sk (kontaktná osoba: Ing. Dagmar Beranová) a na korešpondenčnú adresu LITA uvedenú v tomto článku zmluvy. LITA bude licenčné poplatky Usporiadateľovi fakturovať.

b) **6,6 %** z hrubej tržby spoločnosti Aurapont, Radlická 99, PSČ: 150 00,

c) **5%** z hrubej tržby Romane Mality,

- 3.3 Výšku vstupného na predstavenie určuje usporiadateľ. Všetky príjmy zo vstupného na divadelné predstavenie patria usporiadateľovi.

4 Všeobecné podmienky

- 4.1 Zmluvné strany sa dohodli, že každá zo zmluvných strán je oprávnená zmluvne dohodnuté predstavenie zrušiť najneskoršie 7 dní pred jeho plánovaným uskutočnením bez povinnosti uhradiť zmluvnú pokutu. V prípade, že Usporiadateľ zruší dohodnuté divadelné predstavenie pred jeho plánovaným uskutočnením v termíne podľa prvej vety tohto bodu Zmluvy, zaväzuje sa Usporiadateľ uhradiť SND všetky preukázateľné náklady vynaložené v súvislosti s organizáciou, prípravou a/alebo realizáciou predstavenia podľa tejto Zmluvy, vrátane prípadnej náhrady škody, ktorá vznikne v súvislosti so zrušením predstavenia SND. Písomné oznámenie o zrušení divadelného predstavenia musí Usporiadateľ zaslať SND poštou alebo mailom v termíne podľa prvej vety tohto bodu Zmluvy, pričom rozhodujúci je dátum prijatia mailu alebo listu. V prípade, že dôjde k zrušeniu termínu predstavenia po termíne podľa prvej vety tohto bodu Zmluvy, je SND oprávnené žiadať od Usporiadateľa uhradenie zmluvnej pokuty do výšky 100% z odmeny podľa čl. 3 bodu 3.1 tejto Zmluvy, do 30 dní od doručenia výzvy na úhradu zmluvnej pokuty zo strany SND. Uhradením zmluvnej pokuty podľa tohto bodu Zmluvy nie je dotknutý nárok SND na náhradu škody prevyšujúci túto zmluvnú pokutu.

- 4.2 V prípade nemožnosti uskutočnenia alebo zrušenia predstavenia po termíne uvedenom v bode 4.1 tohto článku Zmluvy, z dôvodu na strane Usporiadateľa, najmä, avšak nielen, z dôvodu nezabezpečenia technických podmienok zo strany Usporiadateľa, zaväzuje sa Usporiadateľ uhradiť SND odmenu podľa čl. 3 bodu 3.1 tejto Zmluvy v plnej výške. Tým nie je dotknutý nárok na náhradu škody, vzniknutej SND prevyšujúcu sumu zmluvnej pokuty podľa tohto bodu Zmluvy.
- 4.3 V prípade, že sa divadelné predstavenia neuskutočnia z dôvodu tzv. vyššej moci (prírodná katastrofa, živelná pohroma, štátny smútok a pod.) ponese každá zmluvná strana svoje náklady.
- 4.4 SND si vyhradzuje právo prípadnej zmeny divadelného predstavenia pre náhle ochorenie člena súboru alebo zmenu termínu divadelného predstavenia (v prípade prírodnej katastrofy alebo živeľnej pohromy). Iný termín bude stanovený po dohode s usporiadateľom.
- 4.5 Usporiadateľ je oprávnený vyhotovovať si z divadelného predstavenia obrazové, zvukové alebo zvukovo-obrazové záznamy v maximálnej dĺžke 3 minút, ktoré môžu byť použité len pre potreby aktuálneho spravodajstva alebo propagáciu predstavenia. Usporiadateľ môže urobiť záznam predstavenia pre archívne účely, ktorý však nesmie byť poskytnutý tretím osobám. Záznam dlhší ako 3 minúty, s výnimkou záznamu na archívne účely, musí byť predmetom osobitnej zmluvy. Usporiadateľ sa zaväzuje zabezpečiť, aby tretie osoby, najmä návštevníci a hostia, nevyhotovovali záznam z predstavenia, fotografie, audiovizuálny záznam, ani inak neporušovali práva výkonných umelcov účinkujúcich v predstavení, ani autorov predstavenia. V prípade porušenia povinnosti zo strany usporiadateľa podľa tohto bodu Zmluvy sa zaväzuje uhradiť usporiadateľ akúkoľvek škodu, ktorá by porušením povinnosti SND vznikla alebo zmluvnú pokutu, ktorú by bolo SND povinné uhradiť tretím osobám.
- 4.6 Usporiadateľ nesie zodpovednosť za prípadné nevhodné správanie divákov a je povinný zabezpečiť plynulý a pokojný chod divadelného predstavenia. Organizačný alebo umelecký vedúci zázjazu má právo prerušiť divadelné predstavenie alebo ho aj predčasne ukončiť podľa svojho uváženia v prípade, že sa divák či diváci budú správať nevhodne. Za nevhodné správanie počas divadelného predstavenia sa bude považovať predovšetkým: fyzické a hlasné slovné vulgárne prejavy, pokrikovanie, hádzanie predmetov na scénu a účinkujúcich a iné. V prípade, že bude divadelné predstavenie zrušené z dôvodu nevhodného sa správania divákov zaväzuje sa Zmluvná strana 3 uhradiť SND okrem odmeny podľa bodu 3.1 tejto Zmluvy aj vzniknutú škodu.
- 4.7 SND vyhlasuje, že všetky príslušné autorské práva ako aj práva súvisiace s autorským právom sú v súvislosti s realizáciu divadelného predstavenia riadne vysporiadané.

5 DORUČOVANIE

- 5.1 Výzva, výpoveď, oznámenie alebo akýkoľvek iný právny úkon jednej zmluvnej strany (ďalej len „úkon“) sa považuje za doručený druhej zmluvnej strane, ak bol doručený na adresu pre doručovanie zmluvnej strany, ktorá je adresátom, uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy, resp. na adresu, ktorú táto zmluvná strana naposledy písomne oznámila zmluvnej strane, ktorá je odosielateľom. Úkon sa považuje za doručený dňom, v ktorý zmluvná strana - adresát úkon prevzala alebo odmietla prevziať, alebo v ktorý sa zásielka vrátila späť ako nedoručená alebo neprevzatá v odbernej lehote.
- 5.2 Ustanovenia tohto článku sa použijú aj pre oznamovanie bankového spojenia zmluvných strán, a to najmä prostredníctvom uvedenia tohto bankového spojenia na príslušných daňových dokladoch, ktoré boli zmluvnej strane doručené.
- 5.3 Zmluvné strany sa zároveň zaväzujú oznamovať si navzájom akékoľvek zmeny údajov, ktoré sa ich týkajú a sú potrebné na prípadné uplatnenie úkonu alebo bankového spojenia, najmä všetky zmeny týkajúce sa uzavretej Zmluvy, zmeny, či zániku ich právnej subjektivity, adresy ich sídla, bydliska alebo miesta podnikania, bankového spojenia, na ktorý majú byť platby uhrádzané. Ak niektorá zmluvná strana nesplní túto povinnosť,

nebude oprávnená namietat', že neobdržala akýkoľvek úkon, a zároveň zodpovedá za akúkoľvek takto spôsobenú škodu.

5.4 V prípade, ak je ustanovená v tejto zmluve možnosť doručovania písomnosti prostredníctvom e-mailu, považuje sa za doručenie správa, ktorá je potvrdená druhou stranou na e-mailové adresy osôb označených v texte Zmluvy, a v záhlaví tejto Zmluvy. V prípade nepotvrdenia e-mailovej správy druhou zmluvnou stranou, sa správa považuje za doručenie uplynutím 3 pracovných dní od dňa jej preukázateľného zaslania druhej zmluvnej strane na adresu uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že Oznámenie o zrušení termínu predstavenia a/alebo odstúpenie od zmluvy je potrebné v prípade zaslania druhej zmluvnej strane prostredníctvom emailu, zaslať aj písomne, a to doporučené druhej zmluvnej strane, a to do 3 pracovných dní od zaslania e-mailovej správy, inak sa na takto zaslaný mail v súvislosti s takýmito úkonmi neprihliada.

6 Záverečné ustanovenia

- 6.1 Všetky zmeny a doplnenia tejto zmluvy sa uskutočnia po vzájomnej dohode formou písomných číslovaných a podpísaných dodatkov.
- 6.2 V prípade zmeny všeobecne záväzných právnych predpisov budú príslušné ustanovenia tejto zmluvy, pokiaľ to bude nutné, uvedené do súladu a ostatné zmluvné ustanovenia zostanú v platnosti. Neplatnosť niektorého z ustanovení zmluvy nemá za následok neplatnosť celej zmluvy.
- 6.3 Zmluva je vyhotovená v štyroch (4) exemplároch, z ktorých každá strana dostane dve vyhotovenia. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je príloha č. 1 - Technické zabezpečenie hostovania SND.
- 6.4 Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluva bola uzavretá podľa ich skutočnej a slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni ani za inak nápadne nevýhodných podmienok.
- 6.5 Zmluvné strany vyhlasujú, že ich spôsobilosť a voľnosť uzatvoriť túto zmluvu, ako aj spôsobilosť k súvisiacim právnym úkonom nie je žiadnym spôsobom obmedzená alebo vylúčená a zároveň vyhlasujú, že sa oboznámili s obsahom tejto zmluvy a na znak súhlasu ju podpisujú.
- 6.6 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa osobitného predpisu (zákon č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám (o slobode informácii) v znení neskorších predpisov).

SND
V Bratislave

Usporiadateľ
V Žiari nad Hronom

Mgr. art Michal Vajdička,
riaditeľ Činohry SND

Ing. Vladimír Antala
generálny riaditeľ SND